

THE UNIVERSITY BULLETIN

VOLUME EIGHT

AUGUST 1971

NUMBER ONE

CONTENTS

	Page
External Examiners	1
New Registrar	2
LIBA News	3
Analysis of 1970-71 Inter-Collegiate Teaching	4
Examination News	7
Postgraduate Diploma Course in Systems Analysis	8
Personalia	8
Staff Profiles	8
Comings and Goings	9
College News	9
Obituary	9

External Examiners

The following is a list of External Examiners for the 1971 Degree Examinations:

Undergraduate Examinations

Faculty of Arts

Chinese Literature

Prof. Ch'u Wan-li
Nanyang University
Singapore

English Language and Literature

Prof. C. T. Hsia
Columbia University
U.S.A.

Fine Arts

Mr. Zao Wou-ki
Paris
France

French

Miss Catherine Weill
Alliance Francaise
Hong Kong

German

Prof. Dr. Hans — Joachim Schrimpf
Ruhr — Universität Bochum
Federal Republic of Germany

History

Prof. Li Tien-yi
Ohio State University
U.S.A.

Japanese

Dr. Akio Watanabe
University of Hong Kong
Hong Kong

Music

Mr. Hubert Dawkes
Royal College of Music
England

Philosophy

Prof. Wing-tsit Chan
Chatham College
U.S.A.

Religious Knowledge and Theology

Dr. C. S. Song
Tainan Theological Seminary
Taiwan

Faculty of Commerce and Social Science

Accounting and Finance

Prof. Li-yue Sheng
National Cheng Chi University
Taiwan

Business Administration

Prof. Bi-li Yang
National Cheng Chi University
Taiwan

Economics

Prof. Anthony M. Tang
Vanderbilt University
U.S.A.

Geography

Prof. Kuei-sheng Chang
University of Washington
Seattle
U.S.A.

Journalism

Prof. Frederick T. C. Yu
Columbia University
U.S.A.

Social Work

Dr. Yuen-chi Wu
University of Connecticut
U.S.A.

Sociology

Prof. William T. Liu
University of Notre Dame
U.S.A.

Faculty of Science

Botany

Prof. Peter K. Chen
Georgetown University
U.S.A.

Chemistry

Prof. Yang Nien-chu
University of Chicago
U.S.A.

Electronics

Prof. J. E. Houldin
University of London
England

Mathematics

Prof. Fan Ky
University of California, Santa Barbara
U.S.A.

Physics

Prof. Chien-shiung Wu
Columbia University
U.S.A.

Zoology

Prof. M. C. Chang
Boston University
U.S.A.

Postgraduate Examinations

Botany

Prof. Peter K. Chen
Georgetown University
U.S.A.

Business Administration

Prof. Maurice Moonitz
University of California, Berkeley
U.S.A.

Prof. Bi-li Yang

National Cheng Chi University
Taiwan

Chinese History

Prof. Li Tien-yi
Ohio State University
U.S.A.

Prof. Kan Lao

University of California, Los Angeles
U.S.A.

Chinese Language and Literature

Prof. Ch'u Wan-li
Nanyang University
Singapore

Education

Dr. Tai Chen-hua
University of Singapore
Singapore

Geography

Prof. Paul Wheatley
University of London
England

Philosophy

Prof. Wing-tsit Chan
Chatham College
U.S.A.

Zoology

Prof. M. C. Chang
Boston University
U.S.A.

The following External Examiners visited Hong Kong this year: Prof. Kuei-sheng Chang, Prof. M. C. Chang, Prof. Ch'u Wan-li, Prof. Li-yue Sheng and Dr. Yuen-chi Wu.

New Registrar

The University has appointed Mr. Nelson H. Young as Registrar of the University. Mr. Young began his career in academic administration at the University of Hong Kong in 1956 and became Academic Registrar of United College in 1963. Before taking up his College appointment, he attended the first British Council Course for University Administrators in England in the summer of 1963, and thereafter made a study tour of American Universities and Colleges on an Asia Foundation grant. He later re-visited England and the United States several times on academic business and in 1968 attended a Special Institute for College and University Deans sponsored by the American Council on Education. He became Deputy Registrar of the University in June 1970 and since August last year has been Acting Registrar of the University.



生先舜乃楊
Mr. Nelson H. Young

LIBA News

Applications for Admission

For the academic year 1971/72, the Lingnan Institute of Business Administration has admitted 25 students to the first year of its graduate programme. During the past two years, the number of applicants for admission into LIBA to pursue graduate studies leading to the degree of M.B.A. has increased. There were 46 applicants in 1969, 76 in 1970 and 105 in 1971. The applicants comprise not only graduates from The Chinese University and the University of Hong Kong, but also graduates from universities in Taiwan, Australia, Singapore and the United States.

Seminar on Management Control

LIBA and the Hong Kong Management Association jointly sponsored a Seminar entitled "Effective Control for Better Management" on 15th July, 1971. The Seminar was planned for directors and other senior managers of industrial and business organizations in Hong Kong, and the featured speaker and discussion leader was Prof. Robert N. Anthony of the Harvard University Graduate School of Business Administration.

Prof. Anthony is the Ross Graham Walker Professor of Management Controls at the Harvard Business School and is an outstanding authority in the field of accounting and control. He has had wide business experience and had served as a consultant to many of the largest U.S. companies, including General Motors and the American Telephone and Telegraph Company. From

1965 to 1968 he was Assistant Secretary of Defense, Comptroller, where he worked closely with Mr. Robert MacNamara in modernizing the planning, budgeting and control procedures.

At the morning session of the Seminar, Prof. Anthony was introduced by the Hon. K. S. Lo, Chairman of the Hong Kong Management Association. Prof. Anthony then spoke on the advantages of profit centres and cost centres in business organizations. Managers were urged to make certain that the accounting and control systems in their companies motivated branch managers and department heads to manage their branches and departments so as to fulfil the overall objectives of the company rather than the lesser objectives of each individual branch or department. Prof. Anthony illustrated his lecture with a number of examples of management control systems which failed to do this and showed clearly that these systems frequently led to wasteful and inefficient practices. A lively discussion followed Prof. Anthony's talk.

During the afternoon session, Prof. Anthony led the group in a discussion of a case study of a large paper company which was losing money because each division of the company was looking after its own interests rather than operating to the advantage of the company as a whole. Participants discussed the effects of the company's management control system in creating this situation and made suggestions for improving the system. Some of the suggestions would effect certain improvements but would create new difficulties. Hence, it became necessary to develop several possible control systems and to evaluate the advantages and disadvantages of each in order to select the one most suitable for the company's specific needs. Thus, through this case study, each participant acquired knowledge about planning a management control system to suit a specific set of company requirements. At the conclusion of the discussion, Dr. H. Sutu. Acting Director of LIBA, thanked Dr. Anthony for the many constructive ideas he had given the participants during the Seminar.

A total of thirty-one directors and managers from Hong Kong's leading business firms attended the Seminar. Three faculty members from the University and a representative from the Hong Kong Management Association also participated. Five LIBA students attended as observers.

(picture in Chinese section)

Analysis of 1970/71 Inter-Collegiate Teaching

In 1970-71 149 courses in 17 subjects were offered on an inter-collegiate basis:

Subject	Course	No. of hours per week	No. of Students Attending			
			C.C.	N.A.	U.C.	Total
I. Biology	Ecology (1st term)	3	22	32	—	54
	Embryology (2nd term)	3	11	29	—	40
	Genetics	1½	26	21	—	47
	Plant Physiology (1st term)	3	19	20	—	39
	Non-Vascular Plants (1st term)	2	18	21	—	39
	Morphology of Vascular Plants (2nd term)	2	18	21	—	39
	Comparative Anatomy (2nd term)	3	40	—	—	40
II. Business Administration	Advanced Accounting	3	8	14	9	31
	Tax Accounting	3	—	12	21	33
	Auditing	3	11	14	9	34
	Bank Operation & Management	2	8	6	19	33
	Introduction to Business Organization & Management	1½	42	—	38	80
	Industrial Relations	4	14	31	12	57
	Motion & Time Study	4	3	10	12	25
	International Trade & Finance	3	13	1	1	15
	Managerial Economics & Quantitative Analysis	3½	—	10	—	10
	Investment	3	13	10	2	25
III. Chemistry	Physical Chemistry	3	21	15	15	51
	Organic Chemistry	3	21	13	15	49
	Inorganic Chemistry	3	14	11	12	37
	Selected Topics					
	Biochemistry	1½	10	5	12	27
	Organic Chemistry	1½	14	10	12	36
	Physical Chemistry (2nd term)	3	7	9	—	16
	Textile Technology	1½	9	3	9	21
IV. Chinese Language & Literature	Seminar	1½	14	11	12	37
	Etymology	2	23	35	21	79
	History of Chinese Literature	2	39	36	18	93
	Literary Criticism	3	29	24	20	73
V. Economics	Macroeconomics	3	3	19	11	33
	Economic Development	2	9	14	13	36
	International Economics	2	8	10	16	34
	History of Economic Thought	2	3	3	11	17
	Economic History	2	3	65	12	80
	Mathematic Economics and Econometrics	1	—	14	21	35
	Public Finance	2	17	14	19	50
VI. English Language & Literature	Techniques of Language Learning	2	39	7	6	52
	Poetry	2	4	—	1	5
	Shakespeare	2	15	10	4	29
	Drama	2	17	12	7	36
	Fiction	2	17	16	5	38
	Linguistics A	2	15	—	7	22
	Linguistics B	2	5	12	—	17
	American Literature	2	3	3	10	16

Subject	Course	No. of hours per week	No. of Students Attending			
			C.C.	N.A.	U. C.	Total
VII. French	French Literature	2	6	2	—	8
	French Language Training	4	4	1	1	6
	French Reading	2	6	2	1	9
VIII. Geography	Quantitative Methods I (1st term)	2	11	—	20	31
	Quantitative Methods II (2nd term)	2	10	—	20	30
	Geography of Hong Kong (1st term)	2	12	—	22	34
	Geography of China	3	15	—	8	23
	Settlement Geography (1st term)	2	11	—	4	15
	Geography of East & South East Asia (1st term)	2	15	—	14	29
	Marketing Geography (2nd term)	2	17	—	19	36
	Geography of U.S. & Canada (2nd term)	2	35	—	2	37
IX. German	Science German	3	2	13	—	15
	Special Topic in German Literature	2	1	—	—	1
	Advanced German Usage	2	1	1	—	2
X. History	Historical Method	2	17	35	21	73
	Modern Chinese History	2	20	57	18	95
	History of Chinese Society & Economy	4	44	10	12	66
	History of Chinese Political Institutions	2	2	29	15	46
	Study of Selected Books in Chinese History	2	—	15	—	15
	General History of Southeast Asia	2	3	2	—	5
	Ancient Chinese History	2	—	1	28	29
	Comparative Study of World History	2	8	2	—	10
	History of Japan	2	2	11	2	15
	Comparative Historiography and Historical Method	2	4	1	—	5
XI. Italian	Italian I	1½	1	—	3	4
XII. Japanese	Japanese Language	1	4	—	—	4
XIII. Mathematics	The Process of Modernization in Japanese Economy (1st term)	1½	1	5	—	6
	The Growth of Japanese Economy after the War (2nd term)	1½	2	5	—	7
	Linear Algebra (Degree)	2½	15	8	3	26
	Intermediate Analysis	2½	12	—	9	21
	Abstract Algebra	2½	12	10	13	35
	General Topology	2½	—	11	14	25
	Real Analysis	2½	10	8	14	32
	Differential Equations	2½	11	—	3	14
	Probability & Statistics	2½	14	3	9	26
	Complex Analysis	2½	12	1	—	13
	Differential Geometry	2½	14	4	—	18
	Complex Variable	2½	18	8	10	36
	Linear Algebra (Intermediate)	2½	10	9	9	28
	Advanced Calculus	2½	32	7	19	58
	Mathematics for Scientists	2½	17	16	13	46
	Mathematics for Life Sciences	2	26	47	—	73
XIV. Physics	Statistical Mechanics	2¼	18	6	15	39
	Optics	1½	19	6	15	40
	Quantum Mechanics	1½	19	6	15	40
	Nuclear Physics (1st term)	1½	19	6	14	39
	Mechanics & Waves	2¼	22	7	10	39
	Solid State Physics (2nd term)	1½	18	6	14	38

Subject	Course	No. of hours per week	No. of Students Attending			
			C.C.	N.A.	U.C.	Total
XIV. Physics (Cont.)	Modern Physics	1½	27	15	19	61
	Thermodynamics	1½	17	8	19	44
	Electromagnetism	1½	16	8	22	46
	Analytical Mechanics (1st term)	1	17	8	19	44
	Atomic Physics	1½	18	8	20	46
	Electronics	1½	15	8	19	42
	Electricity & Magnetism (minor)	1½	23	18	26	67
	Properties of Matter & Waves	1½	27	17	17	61
	Special Relativity (2nd term)	1	17	8	20	45
	Electricity & Magnetism (major)	2¼	22	7	9	38
XV. Public Administration	Theory and Practice of Public Administration	1½	–	17	33	50
XVI. Social Work	Principles & Practice of Social Work	2	16	–	12	28
	Human Growth & Development	2	16	–	12	28
	Social Policy & Social Services	2	14	–	14	28
	Industrialization (2nd term)	2	37	–	–	37
	Social Casework	2	7	–	9	16
	Social Group Work	2	7	–	5	12
	Social Work Research (2nd term)	2	14	–	14	28
	Social Welfare Seminar – Selected Issues (2nd term)	4	14	–	26	40
	Comparative Study of Social Change (2nd term)	2	18	7	21	46
XVII. Sociology	Introductory Sociology A (1st term)	2	44	43	10	97
	Introductory Sociology B (1st term)	2	48	10	45	103
	Reading in Chinese Social Thought A (1st term)	2	23	35	33	91
	Methods in Social Research A (1st term)	2	31	23	25	79
	Complex Organization (1st term)	2	16	13	13	42
	Personality and Social System (1st term)	2	20	21	19	60
	Reading in Chinese Social Thought B (1st term)	2	42	11	–	53
	Classical Sociological Theories (1st term)	2	76	25	18	119
	Methods in Social Research B (1st term)	2	42	23	29	94
	Quantitative Methods (1st term)	2	25	15	17	57
	Population Dynamics (1st term)	2	11	13	38	62
	Comparative Study of Social Change (1st term)	1¼	17	28	22	67
	Social Stratification (1st term)	2	19	3	13	35
	Concepts and Problems of Urbanization (1st term)	2	51	24	51	126
	Historical & Social Context of Sociology (1st term)	2	5	2	10	17
	Social Anthropology (1st term)	2	–	3	–	3
	Japanese Society (1st term)	2	5	–	3	8
	Advanced Social System Theory (1st term)	2	14	2	1	17
	Medical Sociology (1st term)	2	7	1	–	8
	Political Sociology (1st term)	2	11	5	–	16
	Chinese Society (2nd term)	2	48	30	35	113
	Personality & Socialization (2nd term)	2	63	24	30	117
	Group Process & Mass Phenomenon (2nd term)	2	32	17	24	73
	Social Statistics A (2nd term)	2	21	23	1	45
	Social Statistics B (2nd term)	2	23	2	26	51
	Social Deviance (2nd term)	2	15	1	10	26
	Concepts & Propositions in Contemporary Sociology (2nd term)	2	34	23	19	76
	Group Dynamics (2nd term)	2	–	10	4	14

Subject	Course	No. of hours per week	No. of Students Attending			
			C.C.	N.A.	U.C.	Total
XVII. Sociology (Cont.)	Community Study (2nd term)	2	12	14	11	37
	South East Asian Societies (2nd term)	2	4	2	3	9
	Chinese Social Structure & Institutions (2nd term)	2	2	1	—	3
	Sociological Study of Industry & Industrialization (2nd term)	2	37	19	41	97
	Qualitative Methods (2nd term)	2	14	2	3	19
	Educational Sociology (2nd term)	2	3	2	5	10
	Kinship & Family (2nd term)	2	1	—	—	1
	Agarian Society (2nd term)	2	3	6	3	12
	American Society (2nd term)	2	8	—	4	12
	Advanced Methodology (2nd term)	2	11	1	—	12
TOTAL		319½	2,377	1,590	1,723	5,690

Examination News

Graduate School

Subject to the approval of the Senate, the following 25 postgraduate students will be awarded higher degrees as listed below:

Master of Business Administration

Division of Business Administration:

Chiu Chung-wai
Lai Ho-king
Lai Tat-chiu
Loo Choon-hee
Ng Shu-shing
Wan Ying-ming
Wu Kin-fu
Yeh Yu-kwong

Master of Arts

(a) Division of Chinese History:

Chiang Kar-yong
Chow York-fee
Leung Wai-tak
Mok Kwong-chuen
Yeung Yok-wah

(b) Division of Chinese Language and Literature:

Hu Ying-hu
Lam Cheung-sun
Lam Kit-ming
Leung Kwok-hoo
Lung Ching-cheung
Ng Sheung-chee

(c) Division of Philosophy:

Chai Kang-ping
Liu Kui-lam
Ng Yu-kwan
Sin King-kui
Wong Yuen-yee

Master of Science

Division of Biology:
Lau In-fai

School of Education

The 1970-71 Class (Full-time) and 1969-1971 Class (Part-time) of post-graduate students of the School of Education have completed their courses of study, and the following have passed the requisite examinations. Subject to the approval of the Senate, these students will be awarded the Diploma in Education:

1970-1971 Full-time Course

(With 1st and 2nd Teaching Subjects)

Chan Jin Wah (History, Chinese)
Chan Siu Kwan (Chinese, History)
Chow Kit Hoi (Chinese, History)
Kam Min (History, English)
Lam Kei Hoi (History, Chinese)
Lau Pok Chuen (Geography, Economics and Public Affairs)

Lau Shue Or (Chinese, History)
Lau Soi Leng (English, Economics and Public Affairs)

Lee Ro Lan (Chinese, History)
Lee Yen (Chinese, History)
Li Fung Ping (Chemistry, Physics)
Lin Pui Chi (Chinese, History)
Lu Shao Fun (Chinese, History)
Tsui Sai Leung (Biology, Chemistry)
Lau Mai Ling (Chinese, History)

1969-1971 Part-time Course

(With 1st and 2nd Teaching Subjects)

Chau Sheung Ying (Chinese, History)
Cheung Man Sun (Chinese, English)
Cheung Nai Chong (Chinese, History)
Chung Ching Yuen (Chinese, History)
Fung Shiu Kam (Mathematics, Physics)
Ho Kam Lan (Chinese, History)
Huen Lai Wah (Chinese, History)
Jong Hyuen Chung (Economics and Public Affairs, History)

Ko Yue Wa (Chinese, History)
Kwok Chor Kwan (Chinese, History)

Kwok Chu Sing (Mathematics, Physics)
 Lai Chun Kit (Economics and Public Affairs,
 Mathematics)
 Lau Kin Fan (Mathematics, Physics)
 Lau Tak Hung (Economics and Public Affairs,
 Geography)
 Lee Chun Rue (Geography, History)
 Lee Pui Kwan (Mathematics, Physics)
 Lee Yui Kwong (Chinese, History)
 Lo Lui Tseng (Chinese, History)
 Mok Sau Hing (History, Chinese)
 Mui Heung Man (Chinese, History)
 Ng Tat Mo (Biology, Chemistry)
 So Chun Hung (Biology, Chemistry)
 To Kar Wai (Mathematics, Physics)
 Tong Po Kwai (Chemistry, Physics)
 Tsui Mei Yee (Chinese, History)
 Wong Kwai Sang (Physics, Mathematics)
 Wong Yau (Mathematics, Physics)
 Yeung Kam Chow (English, Economics and Public
 Affairs)

Degree Examination Results

Subject to the approval of the Senate, 463 students of the University will be awarded the following Bachelor's degrees: 146 Bachelors of Arts, 122 Bachelors of Science, 68 Bachelors of Business Administration and 127 Bachelors of Social Science.

Postgraduate Diploma Course in Systems Analysis

In September 1971, a 12-month full time Post-graduate Diploma Course in Systems Analysis will be offered to all university graduates.

The object of the course is to enable graduates to acquire some knowledge of the computer's application to business, industry and administration and to help in providing much needed computer manpower in Hong Kong.

The programme consists of a core course in systems analysis combined with other related courses such as business management, operational research techniques and system design. Within the core programme students are required to carry through a project which will normally last three months after the written examination. (For example they may go into a factory or a firm and work out a full system for it). The core programme stipulates that each student attend 10 lectures and two practical and tutorial work sessions per week. There will be three written examination papers of three hours each at the end of May.

Fifty-three applicants were selected for interview, ten have subsequently been accepted and three put on the waiting list.

It is hoped that a one-year full time course of a similar nature leading to an M. Sc. degree will be offered in 1972-73 academic year.

Personalia

Appointments

Mr. T. R. Liu — Acting President, United College (from 21st July to 31st August, 1971)
 Mr. N. H. Young — to act for Mr. T. C. Cheng at the School of Education (from 21st July to 31st August, 1971)
 Dr. J. P. Plummer — Resident Physician, University Health Service
 Dr. Wong Koon — Resident Physician, University Health Service
 Dr. Wong Sai-tat — Dental Surgeon, University Health Service
 Mr. Cary Weng — Adviser on the Computerization of Administrative Procedure
 Mr. Andrew Chan — Acting Academic Registrar, United College (from 21st July to 31st August, 1971)
 Mr. Andrew Lu — Temporary Research Specialist, Social Research Centre
 Miss Chan Yin-ling — Administrative Assistant (Probationary), University Registry
 Miss Ng Shiu-fong — Research Assistant, Translation Centre
 Miss Grace Chiu Yan-chee — Temporary Research Assistant, Social Research Centre

Promotions

Mr. S. T. Cheung — Senior Assistant Registrar, University Registry
 Mr. D. A. Gilkes — Senior Assistant Bursar, Bursar's Office
 Dr. R. F. Turner-Smith — Senior Lecturer in Mathematics, Chung Chi College
 Mrs. Lilian C. Lee — Executive Assistant to the Vice-Chancellor
 Mr. K. C. Young — Assistant Bursar, Bursar's Office

Resignation

Mr. H. T. Wu, Director of the School of Education and formerly University Registrar, from 28th August, 1971.

Staff Profiles

Dr. Jeanie Lee Ng, Research Associate, Part-time Lecturer, School of Education

Dr. Jeanie Lee Ng was educated at the International Christian University, Japan, and graduated with a B.A. degree in Psychology in 1964. She then studied Psychology at the University of Michigan and was awarded an M.A. degree in 1965. In 1969, she was admitted to the degree of Doctor of Philosophy in Social Psychology by the University of Michigan.

While studying at the University of Michigan, Dr. Ng worked at the University as an Assistant Project Director, Centre of Research of the Utilization of Scientific Knowledge, Institute for Social Research; Research Assistant, Department of Psychology; and Teaching Fellow, Department of Sociology.

Before coming to this University in September 1970 to serve as a Research Associate of the Research Project on Secondary Education in Hong Kong and to teach "Educational Psychology" at the School of Education, Dr. Ng was Assistant Professor at Lawrence University.

Mr. Winston Yuen-shun Kan, Assistant Buildings Officer Buildings Office

Mr. Winston Yuen-shun Kan graduated from the University of Melbourne with a Bachelor of Architecture degree in 1967. Before joining this University in April 1971, Mr. Kan was for several years an Architect with a leading architects and engineers firm in Western Australia.

Mr. Kan has had extensive experience in co-ordinating high-density housing developments, school-projects and town-planning schemes. He is an Associate Member of the Royal Institute of British Architects and of the Royal Australian Institute of Architects.

(picture in Chinese Section)

Comings and Goings

- Prof. Vincent Chen, Professor of Politics at St. John's University, Jamaica, New York, and Mrs. Chen visited New Asia College on 7th July. They toured the College and conferred with Heads of the teaching departments of the College.

- Mr. T. C. Cheng, President of United College, left Hong Kong on 21st July to visit the United Kingdom, and is expected to return at the end of August.

- Miss H. M. Lee, Chairman of the Department of Social Work, Chung Chi College, left for the United Kingdom in the middle of July to attend the Executive Board Meeting of the International Association of Schools of Social Work and the International Council of Social Welfare Symposium held in Edinburgh and to visit various universities and social welfare organizations.

- Mr. William E. Hutchinson, Director and Public Affairs Officer, and Mr. John Frankenstein, Acting Cultural Affairs Officer, the United States Information Service, visited United College and New Asia College on 26th and 30th July respectively.

- Dr. Wong Kwan-yiu, lecturer in Geography, United College, left for the United States to do post-doctoral work at the University of Pittsburgh.

- Other visitors to United College included: Dr. Eva Lindemann, Cultural Attaché of the Consulate General of the Federal Republic of Germany; President John W. Ryan, Dr. Lynne L. Merritt, Jr., Vice-President and Dean of Research and Advanced Studies, and Mr. George Pinnell, Dean of the School of Business, Indiana University.

- Other visitors to the University included: Dr. Jennie Huie, formerly Head of the Department of English Language and Literature, United College; Prof. D. C. Lau, Professor of Chinese, University of London; Prof. Richard B. Morris, Columbia University; and Mr. Sol. W. Sanders,

Deputy Chief of Mission, International Bank for Reconstruction and Development.

College News

- The 20th Graduation Ceremony for the undergraduate departments of New Asia College and the 15th Graduation Ceremony for its Research Institute were held at the College auditorium on 1st July. Dr. Y. P. Mei, President of the College, gave the opening address. This was followed by a speech by Dr. Daniel Tse, President of the Hong Kong Baptist College. There were altogether 153 graduands from the undergraduate departments and 8 from the Research Institute.

- Following an appeal by the Chairman of the Board of Trustees of United College, Dr. the Hon. Sir Kenneth Ping-fan Fung, to raise a scholarship fund to be named after His Excellency the Governor, Sir David Trench, more than forty donations have been received to date from friends of the College, members of the Board of Trustees and the College teaching and administrative staff. A recent generous donation of HK\$100,000 from Mrs. Stanley Smith has brought the total amount to over HK\$170,000.

- At the invitation of the Fine Arts Department of New Asia College, Prof. C. T. Li, Visiting Professor of Fine Arts of the University, gave a talk on "The Relation between Chinese Art and Western Art", on 30th July.

- United College has recently approved a request from the College Student Union that the student body be represented on the College Academic Board by five representatives, viz., the President of the Student Union and one student representative from each of the four academic divisions: Arts, Science, Business Administration and Social Science.

- The summer art course, sponsored by the Fine Arts Department of New Asia College, began on 26th July. A total of 153 students have enrolled for the course which will end on 28th August.

Obituary

- Prof. Chen Shih-hsiang, External Examiner of Chinese Literature (1969 – 1970) of the University, passed away on 23rd May, 1971. Prof. Chen was Professor of Chinese and Comparative Literature at the University of California, Berkeley.

- Mr. Tseng Yu-mei, a member of the Board of Governors of New Asia College, passed away on 28th June, 1971. Mr. Tseng was the Librarian of the College from 1956 until his retirement in 1965. He had served as a member of the College Board since 1952.

- Dr. Pan Puh, Senior Lecturer and Head of the Department of Mathematics of New Asia College, passed away on 3rd July, 1971. Dr. Pan joined the College in 1961 when he first came to Hong Kong. He helped to establish the Department of Mathematics of the College.

長致詞，並由浸會書院校長謝志偉博士演講。本年度該校之畢業生有各學系一百五十三人，研究所八人。

△聯合書院校董會主席馮秉芬爵士號召進行籌募之「戴麟趾爵士獎學基金」，已收到各方捐款四十餘項，最近又獲士丹利史密夫夫人 (Mrs. Stanley Smith) 慷慨捐贈港幣十萬元，現時總額已超過十七萬元。

△新亞書院藝術學系於七月三十日舉行學術演講會，由大學藝術學客座教授李鑄晉教授主講：「中西藝術之關係」。

△聯合書院學生會請求由該會會長及文、理、商、社會科學學組各派代表一人參加該院教務委員會，業已獲得院方核准。

△新亞書院藝術學系舉辦之暑期藝術班已於七月二十六日開始上課，本年度報名參加之學生共五十三人，全部課程預定於八月二十八日結束。

訃告

△柏克萊加州大學中國及比較文學教授陳世驥教授於五月二十三日逝世。陳教授為本校一九六九至七〇學年之中國文學校外考試委員。

△新亞書院董事沈燕謀先生於六月二十八日逝世，沈先生自一九五二年起即任該院董事迄今，一九五六年任該院圖書館館長以迄一九六五年退休。

△新亞書院數學系高級講師兼系主任潘璞博士於七月三日逝世。潘博士自一九六一年來港後即任教該院，並協助設立該院之數學系。

中文大學校刊為本大學純粹報導性之刊物，係非賣品，專為大學本部及三成員學院之教職員及大學各方友好而出版。

大學校刊編輯委員會委員：宋淇先生（主席），安韓謫怡女士，芮陶菴博士，袁昶超先生，張端友先生，陳耀堉先生，賴恬昌先生，黎青霜小姐（秘書）。

校刊編輯：宋淇先生（編輯），羅吳玉英女士（副編輯）。學院通訊員：方信侯先生，魏羽展先生，潘潔蓮小姐。

通訊處：香港新界沙田

香港中文大學

The University Bulletin of The Chinese University of Hong Kong is published and distributed free by the University Bulletin Editorial Board among the University faculty and staff. Copies are also sent to friends of the University.

Members of the University Bulletin Editorial Board:

Mr. Stephen C. Soong (Chairman)
Mrs. A. E. Adams
Mr. Andrew Y. Y. Chan
Mr. T. C. Lai
Dr. Andrew T. Roy
Mr. Stephen T. Y. Tiong
Mr. J. C. Yuan
Miss Janet Lai (Secretary)

Bulletin Staff:

Editor - Mr. Stephen C. Soong
Assistant to the Editor - Mrs. Y. Y. Lo

College Correspondents:

Mr. Fang Hsin Hou (Chung Chi College)
Miss Katherine Kit-lin Poon (United College)
Mr. Wei Yu-chen (New Asia College)

Address:

The Chinese University of Hong Kong
Shatin, New Territories
Hong Kong

呂羅中先生為社會研究中心臨時研究員
陳燕齡女士為大學校務處見習行政助理
吳兆芳女士為翻譯中心研究助理
趙恩賜女士為社會研究中心臨時研究助理

晉升

張紹棠先生為大學校務處高級助理校務主任
招大維先生 (Mr. D. A. Gilkes) 為總務處高級
助理總務主任

唐施樂博士 (Dr. R. F. Turner-Smith) 為崇基
學院高級講師

李張名馨女士為大學校長執行助理
楊其賜先生為總務處助理總務主任

辭職

教育學院院長及前大學校務主任胡熙德先生於
一九七一年八月二十八日辭職

教職員簡介

吳李靜怡博士
教育學院
研究員及兼任講師



吳李靜怡博士
Dr. Jeanie Lee Ng

吳李靜怡博士攻讀心理學於日本國際基督教
大學，一九六四年獲文學士學位，其後，負笈美

國密西根大學，選修社會學，一九六五年獲文科
碩士學位。一九六九年，再獲該大學社會心理學
博士學位。

就讀於密西根大學期間，吳博士曾任該大學
社會研究所科學知識應用研究中心助理研究主
任、心理學系研究助理、社會學系教師職務。

一九六九至一九七〇年，吳博士為美國羅蘭
士大學助理教授，一九七〇年九月，受聘為教育
學院之「香港中等教育調查研究計劃」研究員，
並在教育學院主講「教育心理學」。

簡元信先生
大學建築處
助理主任



簡元信先生
Mr. Winston Yuen-shun Kan

簡元信先生攻讀於澳洲墨爾本大學，於一九
六七年取得建築學士位，畢業後曾在澳洲西部之
著名建築師事務所任建築師；一九七一年四月，
受聘為大學建築處助理主任。

簡先生對稠密地區屋宇發展、校舍建設、城
市設計等工作深具心得，為英國及澳洲皇家建築
師學會會員。

學人行蹤

△紐約聖約翰大學政治學教授陳文星先生及夫

人於七月七日訪問新亞書院，並參觀該校之主要
教學設施。

△聯合書院院長鄭棟材先生於七月二十一日離
港前往英國，將於八月底返港。

△崇基學院社會工作學系講師兼系主任李希晏
女士於七月中旬前往英國，參加在愛丁堡舉行之
社會工作學校國際協會之執行委員會及社會福
利研討會國際協會，並訪問各大學及社會福利機
構。

△香港美國新聞處處長賀晉純先生 (Mr.
William E. Hutchinson) 及署理文化專員范克
強先生 (Mr. John Frankenstein)，於七月二十
六日及三十日分別訪問聯合書院及新亞書院。

△聯合書院地理學系講師黃鈞堯博士於七月底
前往美國匹茲堡大學從事研究工作一年。

△訪問聯合書院之嘉賓計有：德國駐港領事文
化參贊凌黛曼博士 (Dr. Eva Lindemann)、印
第安納大學雷仁校長 (President John W.
Ryan) 副校長及研究院院長莫列德博士 (Dr.
Lynne L. Merritt Jr.) 及工商學院院長費納爾
先生 (Mr. George Pinnell)。

△其他訪校嘉賓包括：聯合書院前英語文學系
主任許麗清博士、倫敦大學中文教授劉殿爵教
授、哥倫比亞大學穆禮時教授 (Prof. Richard
B. Morris) 及世界發展銀行之山達士先生 (Mr.
Sol. W. Sanders)。

學院消息

△新亞書院於七月一日在該院舉行各學系第二
十屆研究所第十五屆畢業典禮，由該院梅貽寶院

考試消息

研究院考試成績

下列二十五位研究生考試及格，將提交大學教務會批准，頒授碩士學位：

工商管理學碩士

△工商管理學部

趙仲偉 黎可敬 黎達潮 呂俊曦
吳樹聲 尹英明 胡健富 葉于貽

文學碩士

△中國歷史學部

蔣家勇 周若飛 梁偉德 莫廣銓 楊玉華

△中國語言及文學學部

胡應湖 林章新 林潔明 梁國豪 龍禎祥
吳尚智

△哲學學部

蔡康平 廖鉅林 吳汝鈞 洗景炬 黃婉兒

理學碩士

△生物學學部

劉燕輝

教育學院考試成績

教育學院各進修學員，一九七〇至七一年度一年制日班十五名及一九六九至七一年度二年制夜班二十八名，修業期滿，考試及格，將提交大學教務會批准，頒授教育文憑。

教育文憑日班（第六屆）

甘 棉（歷史、英文） 李若蘭（中文、歷史）
李 燕（中文、歷史） 利鳳萍（化學、物理）
林紀凱（歷史、中文） 陳展華（歷史、中文）
陳少君（中文、歷史） 連培芝（中文、歷史）

崔世良（生物、化學） 鄒潔開（中文、歷史）
劉美菱（中文、歷史） 劉瑞玲（英文、經公）
劉瑞娥（中文、歷史） 劉鍾傳（地理、經公）
盧紹芬（中文、歷史）

教育文憑夜班（第三屆）

何金蘭（中文、歷史） 李春如（地理、歷史）
李培均（數學、物理） 李銳光（中文、歷史）
杜家偉（數學、物理） 吳達武（生物、化學）
周相迎（中文、歷史） 高宇華（中文、歷史）
張乃昌（中文、歷史） 張文榮（中文、英文）
張訓聰（經公、歷史） 馮兆錦（數學、物理）
郭住星（數學、物理） 郭楚君（中文、歷史）
莫秀聲（歷史、中文） 梅享萬（中文、歷史）
崔美儀（中文、歷史） 黃 友（數學、物理）
黃桂生（物理、數學） 湯保歸（化學、物理）
楊錦疇（英文、經公） 劉健勳（數學、物理）
劉德雄（經公、地理） 賴俊傑（經公、數學）
楊麗華（中文、歷史） 羅六貞（中文、歷史）
蔡俊雄（生物、化學） 鍾清圓（中文、歷史）

（括弧內之科目為該生主修之第一及第二任教科目。「經公」係「經濟及公共事務」）

學位考試成績

本校學生四六三人，將提交大學教務會批准，頒予學士學位。計文學士一四六人、理學士一二二人、工商管理學學士六八人及社會科學學士二七人。

電腦系統分析文憑課程

一九七一年九月電子計算中心將開設一年制

全日授課之電腦系統分析文憑課程。本校各基本學院或其他認可之大學畢業生，均可申請入學。設立本課程之目的為使各研究生熟習電腦在工商業及行政管理上之廣泛應用，為本港工商業培養高級專業人員。

主要課程包括電腦系統分析及有關之工商管理學，作業設計技術，及系統設計等。每周授課十講及實習兩次，各研究生須在五月稍參加筆試，一共三卷，每卷三小時。筆試之後，研究生須進行一項為期三個月之作業設計，為一指定工廠或公司進行實際之電腦系統分析及設計工作。甄選之五十三名考生中，經面試之後，僅有十名獲取錄，三名為備取生。

一年制之電腦科學碩士課程有望于一九七二至一九七三學年開設。

人事動態

聘任事項

劉祖儒先生為聯合書院署理院長（由一九七一年七月二十一日起至八月三十一日止）

楊乃舜先生代理教育學院院長鄭棟材先生職務（由一九七一年七月二十一日起至八月三十一日止）

潘真珍（Dr. J. P. Plummer）醫生為大學保健

醫療處駐院醫生

黃冠醫生為大學保健醫療處駐院醫生

黃世達醫生為大學保健醫療處牙科醫生

翁誠光先生為電子計算行政程序顧問

陳耀堉先生為聯合書院署理教務長（由一九七一年七月二十一日起至八月三十一日止）

科目		課程名稱		每週上	學生人數	總數
		課時數	崇基	新亞	聯合	
一、生物學						
生態學（上學期）	3	22	32	0	0	54
胚胎學（下學期）	3	22	32	0	0	54
遺傳學	1½ 3	26 11	21 29	0 0	0 0	47 40
植物生理學（上學期）	3	19	20	0	0	39
無維管植物學（上學期）	2	18	21	0	0	39
維管植物形態學（下學期）	2	18	21	0	0	39
比較解剖學（下學期）	2	18	21	0	0	39
二、工商管理學						
高級會計學	3	40	0	0	0	40
稅務會計	3	8	14	0	0	31
審計學	3	0	12	9	0	33
銀行實務與管理	2	8	6	19	33	40
工商業組織與管理導論	1½	42	0	38	80	33
工業關係	4	14	31	12	57	80
動作與時間研究	4	14	31	12	57	80
國際貿易與財務	3	13	1	12	25	25
管理經濟學與計量分析	3½	0	10	0	10	15
投資學	3	13	1	12	25	25
物理化學	3	13	1	12	25	25
有機化學	3	13	1	12	25	25
無機化學	3	13	1	12	25	25
專題選讀	3	13	1	12	25	25
生物化學	1½ 1½	14 10	10 5	12 12	36 27	27
有機化學	1½ 1½	14 10	10 5	12 12	36 27	27
物理化學（下學期）	3	7	9	0	16	27
紡織工藝學	1½ 1½	14 10	10 5	12 12	36 27	27
研討	1½ 1½	14 10	10 5	12 12	36 27	27
三、化學						
四、中國語文學						
中國文字學	2	2	2	2	2	2
中國文學史	2	2	2	2	2	2
文學批評	3	3	3	3	3	3
總體經濟學	3	3	3	3	3	3
經濟發展	3	3	3	3	3	3
國際經濟學	3	3	3	3	3	3
經濟思想史	3	3	3	3	3	3
經濟史	3	3	3	3	3	3
數理經濟學及計量經濟學	2	2	2	2	2	2
財政學	1	1	1	1	1	1
詩學	2	2	2	2	2	2
莎士比亞	2	2	2	2	2	2
戲劇	2	2	2	2	2	2
小說	2	2	2	2	2	2
語言學（一）	2	2	2	2	2	2
語言學（二）	2	2	2	2	2	2
美國文學	2	2	2	2	2	2
法國文學	2	2	2	2	2	2
法文訓練	2	2	2	2	2	2
法文閱讀	2	2	2	2	2	2
定量方法（一）（上學期）	2	2	2	2	2	2
定量方法（二）（下學期）	2	2	2	2	2	2
香港地理（上學期）	2	2	2	2	2	2
中國地理	2	2	2	2	2	2
聚落地理	2	2	2	2	2	2
東亞及東南亞地理（上學期）	2	2	2	2	2	2
市場地理學（下學期）	2	2	2	2	2	2
美國及加拿大地理（下學期）	2	2	2	2	2	2
科學德語	3	3	3	3	3	3
德國文學專題研究	3	3	3	3	3	3
高級德語用法	2	2	2	2	2	2
五、經濟學						
六、英國語文學						
七、法文						
八、地理						
九、德文						
十、歷史						
史學方法	2	2	2	2	2	2
中國近代史	2	2	2	2	2	2
中國社會經濟史	4	4	4	4	4	4
中國政治制度史	2	2	2	2	2	2
中國史學名著選讀	2	2	2	2	2	2
東南亞史	2	2	2	2	2	2
中國上古史	2	2	2	2	2	2
比較世界史	2	2	2	2	2	2
日本史	2	2	2	2	2	2
比較史學與史學方法	2	2	2	2	2	2
意文（一）	1½	1½	1½	1½	1½	1½
日本語文	1½	1½	1½	1½	1½	1½
日本經濟之現代化過程（上學期）	1½	1½	1½	1½	1½	1½
戰後日本經濟之成長（下學期）	1½	1½	1½	1½	1½	1½
線性代數（學位試）	1½	1½	1½	1½	1½	1½
中等分析	1½	1½	1½	1½	1½	1½
抽象代數	1½	1½	1½	1½	1½	1½
一般拓撲學	1½	1½	1½	1½	1½	1½
實變函數	1½	1½	1½	1½	1½	1½
微分方程	1½	1½	1½	1½	1½	1½
概率論及統計學	1½	1½	1½	1½	1½	1½
複變分析	1½	1½	1½	1½	1½	1½
微分幾何	1½	1½	1½	1½	1½	1½
複變函數	1½	1½	1½	1½	1½	1½
線性代數（中期試）	1½	1½	1½	1½	1½	1½
高等微積分	1½	1½	1½	1½	1½	1½
實用微積分	1½	1½	1½	1½	1½	1½
有限數學及分析學導論	1½	1½	1½	1½	1½	1½
統計力學	1½	1½	1½	1½	1½	1½
光學	1½	1½	1½	1½	1½	1½
十一、意文						
十二、日文						
十三、數學						
十四、物理學						



楊乃舜先生
Mr. Nelson H. Young

新大學校務主任

大學業已委任楊乃舜先生為大學校務主任。楊先生自一九五六年開始，即已在香港大學擔任行政工作，一九六三年受聘為本校聯合書院教務長。就聘之前，楊先生曾赴英國參加英國文化協會首次舉辦之大學行政人員進修班，繼由亞洲協會資助，前往美國考察各著名大學之情況，其後曾數次訪問英國及美國之教育機構，一九六八年參加美國教育協會為各大學及學院教務長所舉辦之特別研究班。一九七〇年六月起，楊先生調任大學副校務主任，同年八月任署理校務主任，以迄最近晉升為大學校務主任。

嶺南商科研究所消息

新生入學申請

嶺南商科研究所一九七一——七二學年度取錄一年級新生二十五人。最近兩年申請進入該所攻讀工商管理碩士學位之人數遞增，一九六九年

有四十六人，一九七〇年七十六人，一九七一年一百零五人。申請者除中文大學、香港大學之畢業生外，尚有來自台灣、澳洲、星加坡及美國各大學之畢業生。

高級管理研討會

該所於本年七月十五日與香港科學管理協會聯合舉辦高級管理研討會，由美國哈佛大學管理控制教授安桑尼氏(Robert N. Anthony)主講。並由科學管理協會主席羅桂祥議員及嶺南研究所代所長司徒新博士共同主持。地點為香港德輔道中中國聯合銀行大廈香港科學管理協會。

參加此次研討會之本港高階層工商企業行政人員計達三十一人。此外，本大學教師參加者三人，香港科學管理協會參加者一人，嶺南研究所研究生旁聽者五人。本次研討會較嶺南研究所過去所主辦之高級管理決策研討會人數為多，且參加者均屬資深之高級人員。

參加人員所代表之企業，包括銀行、製造、船塢、會計師服務、電視廣播、以及建築等。參加人員之職位計總經理階層十人，經理階層十五人，其他高級技術專家六人。在總數三十一人中，外籍者佔十五人。

主講人安桑尼教授，學驗俱豐，尤長於會計及控制。曾担任美國通用汽車、美國電話電報等公司顧問。一九六五至六八年任美國國防部助理部長，協助前部長麥納馬拉完成該部之設計、預算、及控制程序之現代化，並曾參加墨西哥、英

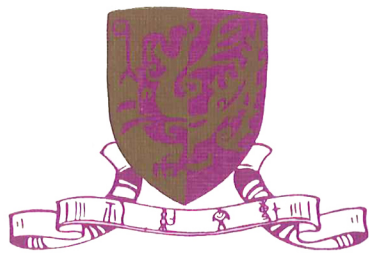
國、瑞士等國管理發展計劃之主講工作。此次係應聘在日本講學，於返美途中接受嶺南商科研究所及科學管理協會之邀請來港，其講題為「利用有效控制以改善管理」。上午講解利潤中心及成本中心之優點，如何利用會計及控制制度以達到公司之最高目標，以及分析若干管理控制制度之缺點。下午由安桑尼教授領導，討論一家紙業公司之管理控制制度實例。參加人員對於現有制度之缺點及尋求改進之各種可能方案，均踴躍表示意見，互相研討，氣氛至為熱烈。



安桑尼教授
Professor Robert Newton Anthony

一九七〇至七一年度 院際教學之分析

本校一九七〇至七一年度院際教學共有十七科目，一百四十九項課程。茲將內容列表如下：



中文大學校刊

校外考試委員

本校聘任一九七一年學位考試委員如下：

大學本部考試：

文科

中國語文學	屈萬里教授	星加坡南洋大學
日文	渡邊昭夫先生	香港大學
法文	衛儀女士	香港法國文化協會 (Miss Catherine Weil)
宗教知識學	宋泉盛博士	台灣台南神學院
英國語文學	夏志清教授	美國哥倫比亞大學
音樂	杜克思先生	英國皇家音樂學院
哲學	(Mr. Hubert Dawkes)	美國威咸大學
德文	陳榮捷教授	美國威咸大學
歷史	薛麟夫教授	德國保孔萊茵大學 (Prof. Dr. Hans Joachim Schimpp)
藝術	李田意教授	美國俄亥俄州立大學
理	趙無極先生	法國巴黎
化學	楊念祖教授	美國芝加哥大學
物理學	吳健雄教授	美國哥倫比亞大學
動物學	張民覺教授	美國波士頓大學
植物學	陳克彥教授	美國佐治城大學
電子學	侯定教授	英國倫敦大學
數學	(Prof. J. E. Houldin)	美國聖巴巴拉加州大學

商科及社會科學科

工商管理學	楊必立教授	台灣國立政治大學
地理	張桂生教授	美國西雅圖華盛頓大學
社會工作學	吳元之博士	美國康乃狄格大學
社會學	劉融教授	美國聖母大學
新聞學	喻德基教授	美國哥倫比亞大學
會計財務學	盛禮約教授	台灣國立政治大學
經濟學	唐宗明教授	美國梵道品大學

研究生考試：

工商管理學	穆念慈教授	美國柏克萊加州大學 (Prof. Maurice Moonitz)
中國語文學	楊必立教授	台灣國立政治大學
中國歷史學	屈萬里教授	星加坡南洋大學
地理學	李田意教授	美國俄亥俄州立大學
哲學	勞幹教授	美國洛杉磯加州大學
教育學	惠德禮教授	英國倫敦大學 (Prof. Paul Wheatley)
動物學	陳榮捷教授	美國威咸大學
植物學	台鎮華博士	星加坡星加坡大學
本	張民覺教授	美國波士頓大學
年度	陳克彥教授	美國佐治城大學
校外	本年度校外考試委員之中有下列五位相繼抵	
港：	張桂生教授、張民覺教授、屈萬里教授、盛禮	
約	教授及吳元之博士。	

校刊目錄

第八卷 第一期
一九七一年八月

校外考試委員	一
新大學校務主任	二
嶺南商科研究所消息	二
一九七〇至七一年度院際教學子之分析	二
考試消息	五
電腦系統分析文憑課程	五
人事動態	五
教職員簡介	六
學人行蹤	六
學院消息	六
告	七